

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1857/88

af 30. juni 1988

om indførelse af en ordning med importtilladelser gældende for importen til Frankrig af fodtøj med oprindelse i Sydkorea og Taiwan

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 288/82 af 5. februar 1982 om den fælles importordning ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1243/86 ⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 1,

efter konsultationer i Det Rådgivende Udvalg, der er nedsat ved ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Procedure

- (1) De franske myndigheder underrettede den 28. august 1987 Kommissionen om, at importen til Frankrig af fodtøj med oprindelse i Sydkorea og Taiwan var vokset og fortsatte med at vokse i et omfang og på vilkår, som medførte eller truede med at medføre alvorlig skade for landets egen industri.
- (2) Til støtte for den franske anmodning blev der fremlagt dokumentation vedrørende importudviklingen og importvilkårene, særlig med hensyn til priser. Der blev også givet oplysninger om denne imports indvirkninger på fodtøjsindustrien.
- (3) Kommissionen besluttede efter konsultationer, at den dokumentation, den var i besiddelse af, var tilstrækkelig til at begrunde en undersøgelse; den offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽³⁾ om indledning af en fællesskabsprocedure med henblik på at undersøge importen til Frankrig af de pågældende varer med oprindelse i Sydkorea og Taiwan og indledte sin undersøgelse af sagen.
- (4) Kommissionen underrettede officielt de producenter og importører, som den vidste var berørt af sagen; den gav alle berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

Der blev i særdeleshed af Fédération Nationale de l'Industrie de la Chaussure en France og af Confédération Européenne de l'Industrie de la Chaussure

(CEC) fremlagt argumenter på de franske producenters vegne. Der blev ligeledes fremlagt oplysninger af de franske importører.

- (5) Ved undersøgelsen bestræbte Kommissionen sig på at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige. Den aflagde kontrolbesøg hos en række virksomheder.

Kommissionen udvalgte nedenstående producenter, der blev betragtet som de mest repræsentative for de forskellige typer importeret fodtøj.

Franske producenter

- Adidas, Dettwiller
- Bata, Moussey-Bataville
- Bopy SA, Beaupreau
- Cadet-Roussel, Merignac
- Gep — Groupe Pasquier SA, Montfaucon
- Hoki, Ingwiller
- Imbert, Miramont de Guienne
- Labelle Sàrl, Saint-Pierre-du-Vauvray
- Êts Maudouit, Blanquefort
- Êts Norbert Moche, La Ferté Macé
- Chaussures Noel, Vitré
- Patrick International SA, Pouzauges
- Êts Rondinaud, La Rochefoucauld
- Virona, La Verrie.

Franske importører

- Chauss Europ SA, Le Havre
- Nike France, Cergy-Pontoise
- Netter & Cie, Paris.

- (6) Ved prissammenligningen anvendtes perioden 1. januar til 31. december 1987.

B. Berørte varer og erhvervsgrene

- (7) De af undersøgelsen omfattede varer er fodtøj henhørende under pos. 64.01 til 64.04 i Den Fælles Toldtarif, specielt sådanne, som svarer til NIMEXE-nummer 64.01-11 til 64.04-90 og KN-kode 6401 10 til 6405 90 90.
- (8) Kommissionen undersøgte, om det var nødvendigt at fastsætte adskilte kategorier for at vurdere virkningerne for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet af importen af fodtøj med oprindelse i Sydkorea og Taiwan — som omfatter en betydelig procentdel fritids- og sportsfodtøj — og kun foretage en vurdering af virkningerne af den pågældende import hos de franske producenter af disse typer fodtøj. Kommissionens undersøgelse viste, at

⁽¹⁾ EFT nr. L 35 af 9. 2. 1982, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 113 af 30. 4. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 274 af 13. 10. 1987, s. 3.

en opdeling i underkategorier ikke var berettiget på grund af sammenfaldet mellem de forskellige typer fodtøj, og at den desuden ville være forbundet med praktiske vanskeligheder som følge af manglende overensstemmelse mellem import- og produktionsstatistikker og usikker klassificering af varerne i disse statistikker.

Som følge af dette sammenfald, der klart fremgik af undersøgelsen, har importen af varer fra Sydkorea og Taiwan faktisk virkninger, der er særligt mærkbare for de franske producenter af fritids- og sportsfodtøj, men som også berører producenter af andre typer fodtøj.

Kommissionen fandt derfor, at det var nødvendigt at tage hensyn til importens indvirkning på samtlige franske producenter for at vurdere skadens omfang.

- (9) Trods vanskelighederne med at gruppere de forskellige typer fodtøj i adskilte kategorier viste undersøgelsen hos producenterne og importørerne samt de nye klassificeringsmuligheder, at visse typer meget specielt fodtøj, som har oprindelse i de pågældende lande, og som blev importeret til eller produceret i Frankrig i ubetydelig mængde, kunne udelukkes fra de beskyttelsesforanstaltninger, der skal træffes.

C. Fodtøj

- (10) Importen af fodtøj til Frankrig har udviklet sig således:

	(mio par)			
	1984	1985	1986	1987
Sydkorea	8,7	8,7	11,5	23,1
Taiwan	5,5	8,6	12,0	15,3

Dette har resulteret i en stigning i den sydkoreanske andel af importmarkedet fra 3,5 % i 1984 til 10,1 % i 1987, og i en stigning i Taiwans andel af importmarkedet fra 2,2 % i 1984 til 6,7 % i 1987. Væksten i importen fra Taiwan er imidlertid blevet begrænset af den i denne periode gældende nationale kvote for visse typer af fodtøj indeholdt i undersøgelsen.

- (11) Salgspriserne på det franske marked for visse typer fodtøj indført fra Sydkorea og Taiwan har ligget henholdsvis ca. 69 og 60 % under de franske producenters priser.

Disse prisunderbud har tvunget de franske producenter, både producenter af fritids- og sportsfodtøj og producenter af andet fodtøj, til at nedsætte deres salgspriser til under deres kostpriser og at afgive markedsandele til de sydkoreanske og taiwanske eksportører. De franske producenters markedsandel er faldet fra 42,5 % i 1984 til 32,0 % i 1987. Følgen er en forringelse af deres situation, der har givet sig udslag i deres finansielle resultater, idet størstedelen af de pågældende virksomheder har haft tab, og disse er blevet yderligere forværret i undersøgelsesperioden.

Produktionskapacitetens udnyttelsesgrad er faldet fra 87 % i 1984 til 71 % i 1987. Beskæftigelsen har været fortsat faldende, nemlig fra 54 153 enheder i 1984 til 43 362 enheder i 1987.

Den omstrukturering, der for øjeblikket finder sted i denne sektor, risikerer at blive bragt alvorligt i fare på grund af vanskelighederne som følge af den meget aggressive konkurrence især i prismæssig henseende fra importen af varer med oprindelse i Sydkorea og Taiwan, som berører de pågældende virksomheder de nødvendige finansielle midler til at nå dette mål.

- (12) Såvel udviklingen i importen af varer med oprindelse i Sydkorea og Taiwan som de priser, hvortil denne import sker, er derfor til alvorlig skade for den pågældende franske industri. I betragtning af den betydelige produktionskapacitet i Sydkorea og i Taiwan samt udløbet den 31. december 1988 af det gældende kontingent for Taiwan er der i øvrigt al mulig grund til at formode, at stigningen i importen af varer med oprindelse i Sydkorea og Taiwan vil fortsætte i det nuværende tempo, hvis der ikke træffes relevante beskyttelsesforanstaltninger.

For at eliminere denne skadevirkning og for at modvirke at yderligere skade påføres de franske producenter, må det derfor anbefales snarest muligt at vedtage forholdsregler til beskyttelse, som, under hensyntagen til nødvendigheden af i ringest mulig grad at hindre den harmoniske udvikling af verdenshandelen, også tillader de pågældende franske firmaer et gå videre med bestræbelserne for at modernisere. Disse beskyttelsesforanstaltninger vil, hvad angår Sydkorea, være i kraft fra 1. juli 1988 til 30. juni 1990, og med hensyn til Taiwan fra 1. januar 1988 til 30. juni 1990. Hvad angår Taiwan, og for året 1988, vil disse beskyttelsesforanstaltninger erstatte den nationale kvote i kraft indtil 31. december 1988, efter at der til de produkter, der er dækket af denne kvote, er tilføjet andre typer af fodtøj inkluderet i undersøgelsen, med undtagelse af produkter nævnt i nr. 9.

- (13) De kvantitative lofter for importen til Frankrig af fodtøj med oprindelse i Taiwan fastsættes på grundlag af importen til Frankrig i de sidste tre år.

For at sikre, at disse kvantitative lofter overholdes, skal de franske myndigheder gøre importen af de pågældende varer med oprindelse i Taiwan betinget af en importlicens, der udstedes inden for rammerne af det i denne forordning fastsatte kvantitative loft.

- (14) Efter at være blevet underrettet om resultaterne af Kommissionens undersøgelse har de koreanske myndigheder ved skrivelse til Kommissionen givet tilsagn om dels fra 1. juli 1988 at gøre eksport af de nedenfor anførte varer betinget af en eksportlicens, dels at udstede disse licenser således, at følgende kvantitative lofter for eksporten af disse varer til Frankrig overholdes, og dette indtil den 30. juni 1990 :

KN-kode	Varebeskrivelse
6401 92 til 6401 99 90	Vandtæt fodtøj med ydersål og overdel af gummi eller plast
6402 19 00, 6402 20 00, 6402 91 til 6402 99 99	Andet fodtøj, med ydersål og overdel af gummi eller plast
6403 19 00, 6403 20 00, 6403 51 til 6403 99 99	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af læder
6404	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af tekstilmaterialer
6405	Andet fodtøj

Sydkorea : (1 000 par)

1. juli til 31. december 1988 :	5 400
1. januar til 30. juni 1989 :	9 100
1. juli 1989 til 30. juni 1990 :	15 225.

- (15) I betragtning af de foranstaltninger, som Sydkoreas regering har truffet, bør der i forbindelse med import til Frankrig af de pågældende varer fastsættes egnede foranstaltninger til kontrol af, at den af de sydkoreanske myndigheder indførte eksportbegrænsningsmekanisme fungerer tilfredsstillende.

- (16) Kommissionen konstaterede ved undersøgelsen, at de sydkoreanske og taiwanske varers stigende indtrængen ikke var begrænset til det franske marked. Denne stigning var også mærkbar på andre fællesskabsmarkeder, bl. a. på det italienske marked,

hvor der allerede er foretaget en undersøgelse, som resulterede i, at der indførtes en ordning med importtilladelser gældende for importen til Italien af fodtøj med oprindelse i Sydkorea og Taiwan (1).

I betragtning af den særligt alvorlige situation i Frankrig er det imidlertid nødvendigt for at beskytte Fællesskabets interesser, at der uopsætteligt træffes foranstaltninger, som er begrænset til dette ene marked.

Efter anmodning fra flere medlemsstater har Kommissionen dog til hensigt i lyset af resultatet af undersøgelsen på det italienske og franske marked og oplysningerne fra Fællesskabets statistiske tilsyn med importen snarest at foretage en undersøgelse af den samlede situation for Fællesskabets industri, en undersøgelse, hvorved der med henblik på gennemførelsen af det indre marked bør tages hensyn til de forskellige importordninger i medlemsstaterne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Import til Frankrig af de i stk. 2 anførte varer med oprindelse i Taiwan er betinget af, at der forelægges en importlicens udstedt af de franske myndigheder inden for rammerne af de nedenfor fastsatte lofter :

Taiwan :	(1 000 par)
1988 :	14 332
1989 :	15 049
1990 (seks måneder) :	7 901.

2. Disse lofter anvendes på følgende varer :

KN-kode	Varebeskrivelse
6401 92 til 6401 99 90	Vandtæt fodtøj med ydersål og overdel af gummi eller plast
6402 19 00, 6402 20 00, 6402 91 til 6402 99 99	Andet fodtøj, med ydersål og overdel af gummi eller plast
6403 19 00, 6403 20 00, 6403 51 til 6403 99 99	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af læder
6404	Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af tekstilmaterialer
6405	Andet fodtøj

(1) EFT nr. L 54 af 1. 3. 1988, s. 59.

3. Disse importlicenser gælder kun i Frankrig. Disse kvantitative lofter forhøjes i givet fald ved overførsel af uudnyttede mængder fra den foregående periode eller nedsættes med forlods udnyttede mængder fra de kvantitative lofter for den følgende periode med indtil 6 % af det kvantitative loft for det indeværende år.

4. Den i stk. 1 omhandlede importlicens udstedes automatisk og gebyrfrit inden for en frist på højst fem arbejdsdage fra den dag, hvor importøren indgiver anmodningen, inden for rammerne af de årlige kvantitative lofter for Frankrig.

Artikel 2

1. Import til Frankrig af de i artikel 1, stk. 2, anførte varer med oprindelse i Sydkorea er betinget af en importtilladelse udstedt af de franske myndigheder. Denne importtilladelse gælder kun i Frankrig.

2. Den i stk. 1 omhandlede importtilladelse udstedes automatisk og gebyrfrit inden for en frist på højst fem arbejdsdage fra den dag, hvor importøren forelægger originalen til eksportlicensen for de pågældende mængder

udstedt af de sydkoreanske myndigheder inden for rammerne af de kvantitative lofter for eksport til Frankrig.

Artikel 3

Denne forordning er ikke til hinder for import til Frankrig af de i artikel 1, stk. 2, anførte varer med oprindelse i Sydkorea og Taiwan, som på dens ikrafttrædelsestidspunkt var under forsendelse til Frankrig, forudsat at der ikke kan gives dem en anden bestemmelse.

Artikel 4

Fællesskabsproceduren vedrørende undersøgelse af udviklingen i importen til Frankrig af fodtøj med oprindelse i Sydkorea og Taiwan afsluttes.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra 1. juli 1988 til 30. juni 1990 for så vidt angår Sydkorea og fra 1. januar 1988 til 30. juni 1990 for så vidt angår Taiwan.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1988.

På Kommissionens vegne

Willy DE CLERCQ

Medlem af Kommissionen